

AIROH



AWC 2

FOLLOW THE SOUND

POWERED BY
INTERPHONE
stay in touch

MANUALE UTENTE

1. INTRODUZIONE

1.1 Dettagli del prodotto

1.2 Contenuto della confezione

2. INSTALLAZIONE SUL CASCO

2.1 Installazione dell'unità principale

3. COMANDI PRINCIPALI

4. ABBINAMENTO CON ALTRI DISPOSITIVI BLUETOOTH®

4.1 Abbinamento Telefono Principale / sistema TFT

4.2 Abbinamento con il secondo cellulare

4.3 Abbinamento GPS

4.4 Accoppiamento selettivo avanzato: viva voce o stereo A2DP

4.4.1 Accoppiamento selettivo telefono - Profilo viva voce

4.4.2 Accoppiamento media - Profilo A2DP

5. UTILIZZO DEL TELEFONO

5.1 Effettuare e rispondere alle telefonate

5.2 Assistente Google e Siri

5.3 Composizione rapida

5.3.1 Utilizzo dei numeri di chiamata rapida preimpostati

6. MUSICA

6.1 Riproduzione/pausa della musica con dispositivi Bluetooth®

6.2 Condivisione della musica

7. INTERCOM BLUETOOTH®

7.1 Abbinamento intercom

7.2 Conversazione Intercom a due

3.

7.3 Abbinamento serie precedenti

9.

3.

7.4 Anycom

9.

3.

8. FUNZIONI PRIMARIE & AGGIORNAMENTI FIRMWARE

10.

4.

8.1 Priorità delle funzioni

10.

4.

8.2 Aggiornamenti firmware

10.

5.

9. CONFIGURAZIONE ED IMPOSTAZIONI

10.

5.

9.1 Configurazione dell'interfono

10.

5.

9.1.1 Cancellare tutti gli accoppiamenti

10.

6.

9.2 Impostazioni dell'interfono

11.

6.

9.2.1 Chiamata rapida

11.

6.

9.2.2 Lingua unità

11.

7.

9.2.3 Equalizzatore audio (impostazione predefinita: spento)

11.

7.

9.2.4 VOX telefono (impostazione predefinita: abilitata)

11.

7.

9.2.5 VOX interfono (impostazione predefinita: disabilitata)

11.

7.

9.2.6 Intercom Bluetooth® Audio Multitasking (impostazione predefinita: disabilitata)

11.

7.

9.2.7 Interfono HD (impostazione predefinita: abilitata)

12.

7.

9.2.8 HD Voice (impostazione predefinita: abilitata)

12.

7.

9.2.9 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

12.

8.

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

12.

8.

10.1 Reset dopo errore

12.

8.

10.2 Reset di fabbrica

12.

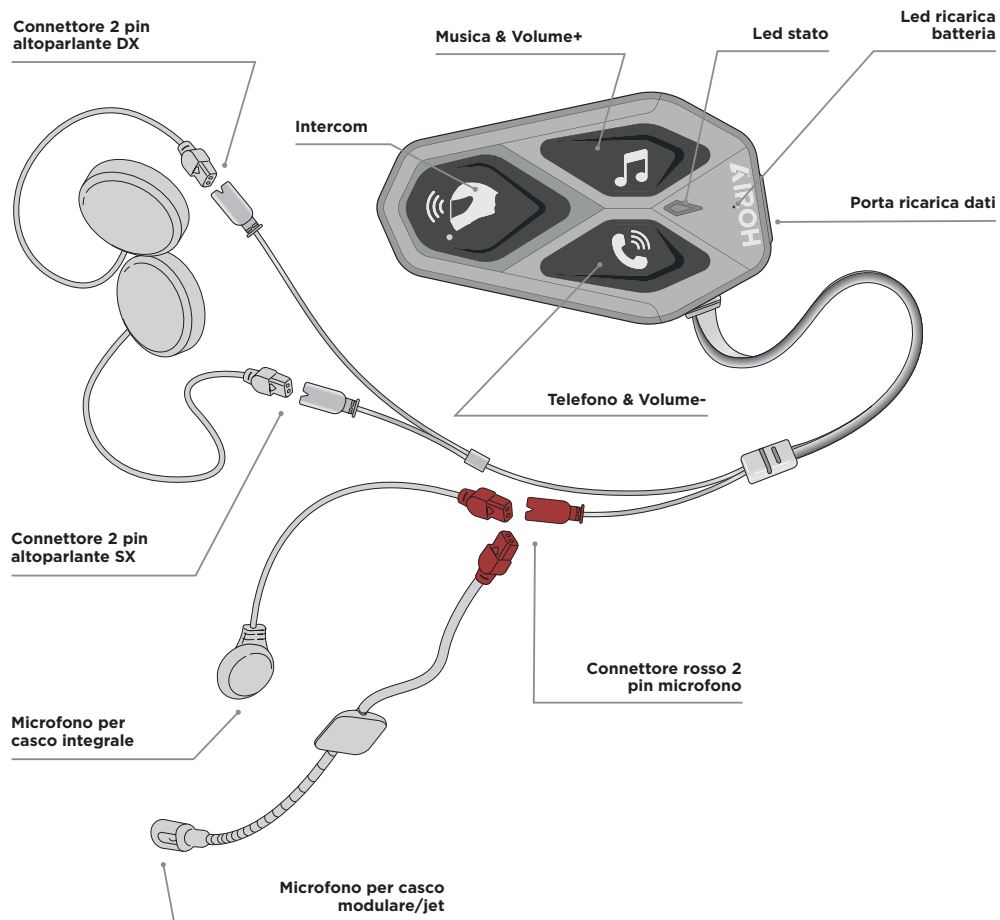
8.

8.

9.

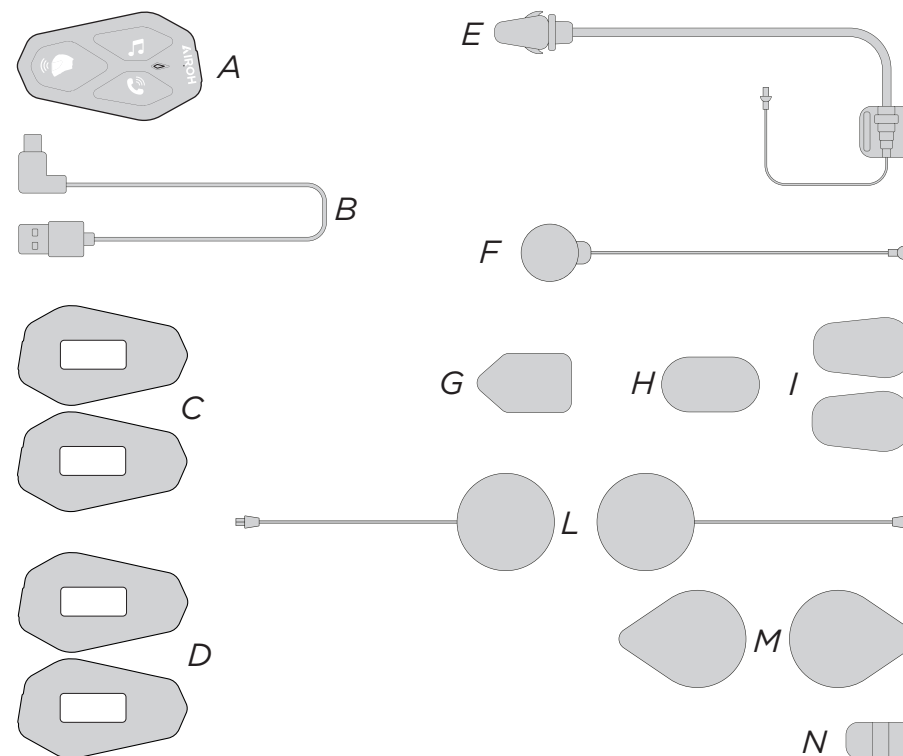
1. Introduzione

1.1 Dettagli del prodotto



VERIFICARE LA PRESENZA DI AGGIORNAMENTI SOFTWARE SUL SITO
www.interphone.com

1.2 Contenuto della confezione

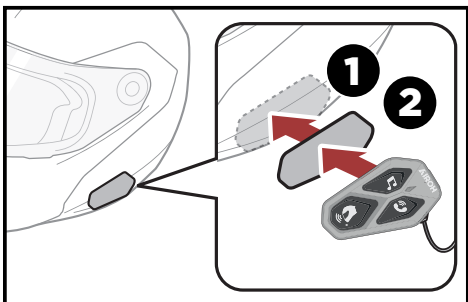


- A) Centralina principale
- B) Cavo di dati / ricarica usb tipo C
- C) Velcro adesivo per unità principale
- D) Biadesivo per unità principale
- E) Microfono per casco modulare/jet
- F) Microfono per casco integrale
- G) Velcro adesivo per microfono boom
- H) Velcro adesivo per microfono con filo
- I) Copri microfono in spugna
- L) Auricolari
- M) Velcro adesivo per auricolari
- N) Supporto per microfono con asticella

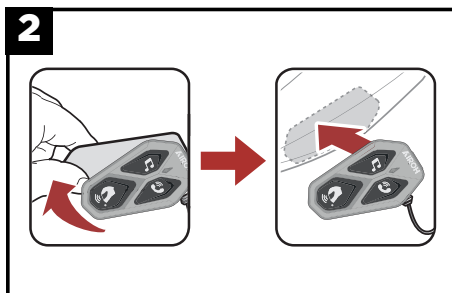
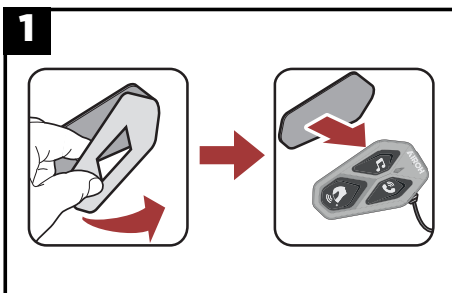
2. Installazione sul casco

2.1 Installazione dell'unità principale

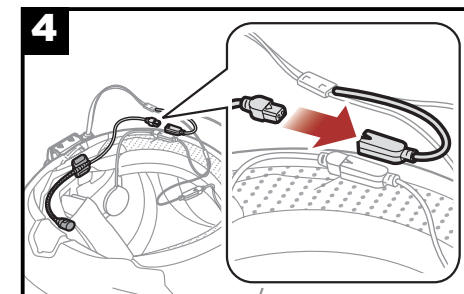
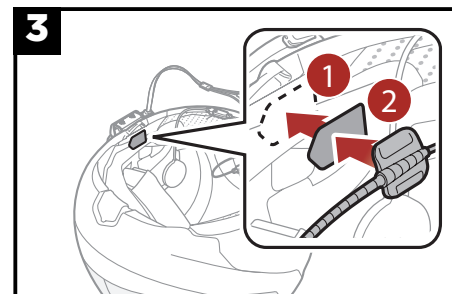
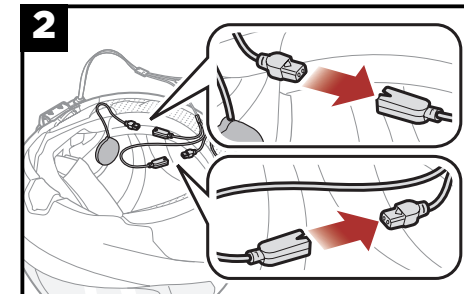
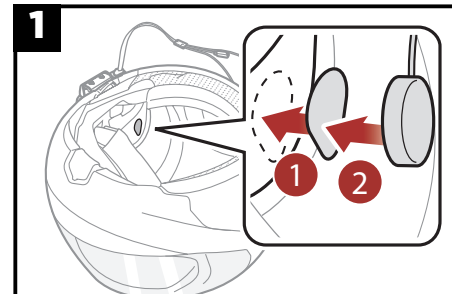
Utilizzo/applicazione con velcro dell'unità principale



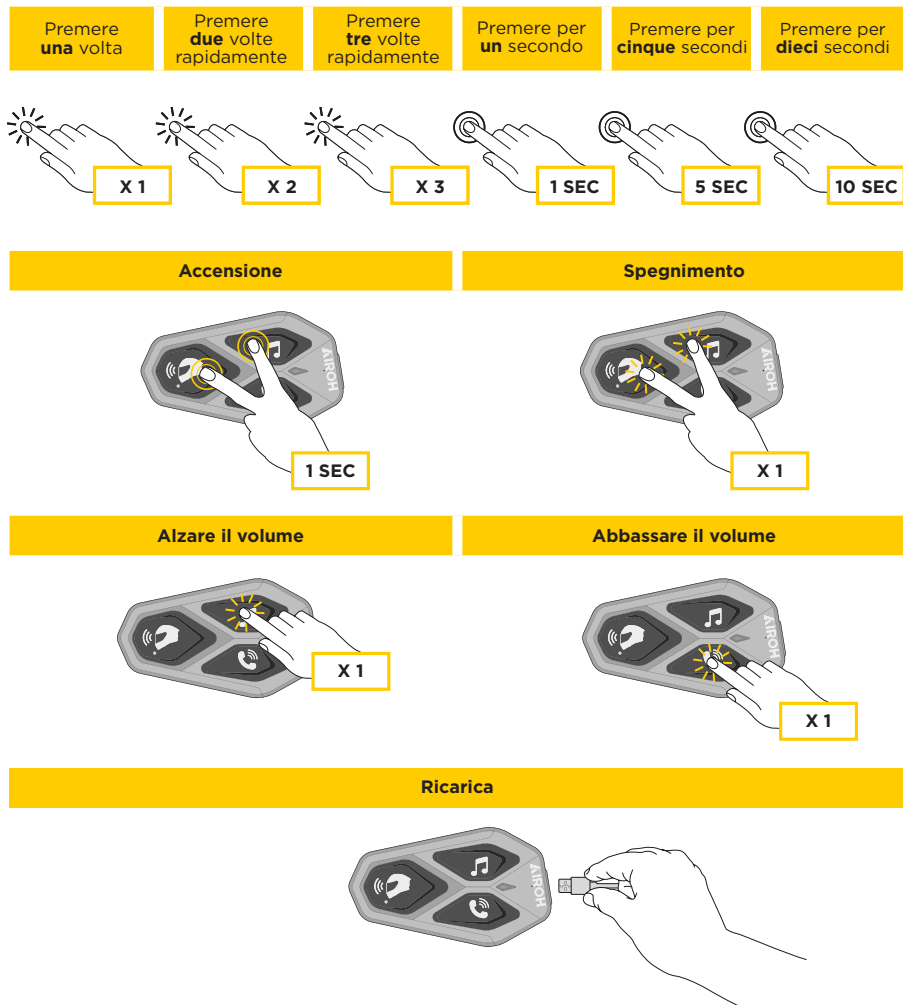
Utilizzo/applicazione con bi-adesivo dell'unità principale



Installazione degli auricolari e del microfono



3. Comandi principali



Note:

- AWC 2 è dotato di Ricarica veloce tramite connettore USB-C, con 30 minuti di carica si possono ottenere fino a 6h di conversazione.
- Può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale.
- AWC 2 è compatibile solo con dispositivi dotati di alimentazione USB da 5 V in ingresso.

4. Abbinamento con altri dispositivi bluetooth®

AWC 2 ha la possibilità di essere abbinato a diversi dispositivi Bluetooth®, questo procedimento dovrà essere eseguito solo una volta.

Successivamente l'interfono riconoscerà automaticamente i dispositivi precedentemente abbinati.

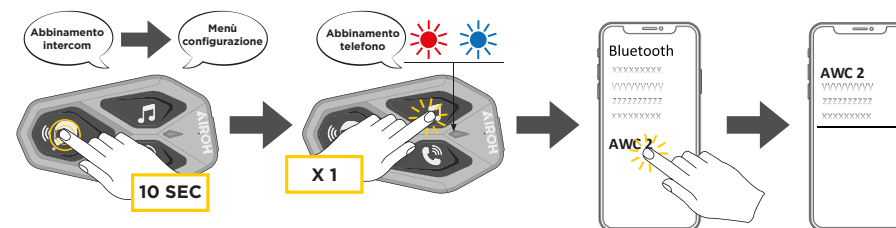
AWC 2 può essere abbinato ad un'altra AWC 2.

AWC 2 può essere collegato a dispositivi Bluetooth®, quali telefoni cellulari, GPS, lettori MP3 ed ai sistemi multimediali delle principali case motociclistiche.

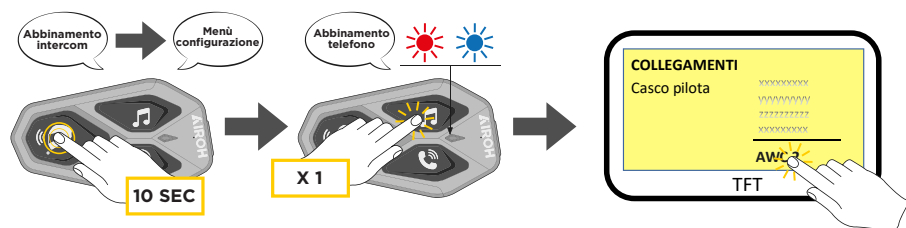
4.1 Abbinamento Telefono Principale / sistema TFT

1. Attivare la funzione Bluetooth® sul telefono (consultare il manuale del dispositivo per maggiori dettagli).
2. Con AWC 2 acceso, entrare nel menù di configurazione, premendo per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu.
3. Premere una volta il tasto MUSICA, per attivare la modalità di abbinamento del telefono principale.
4. Avviare la ricerca di nuovi dispositivi Bluetooth® sul telefono cellulare.
5. Dopo alcuni secondi il dispositivo in ricerca mostrerà "AWC 2 vx.x". Selezionare questa voce.
6. Se viene richiesto un PIN o un codice, inserire 0000 (quattro volte zero).
7. La voce guida confermerà l'avvenuto abbinamento.
8. Nel caso il dispositivo Bluetooth® richieda autorizzazione all'accesso alla rubrica, dare conferma.

Abbinamento telefono principale (da eseguire a centralina accesa)



I sistemi multimediali TFT delle moto, vanno abbinati come primo telefono:



Nota: Esiste un modo alternativo, per abbinare solo il primo telefono (telefono principale). Con la centralina spenta, tenere premuto contemporaneamente il tasto MUSICA insieme al tasto CENTRALE di accensione, fino al lampeggio rosso/blu del led.

Il telefono principale avrà priorità rispetto al secondo telefono, in caso di ricezione simultanea di chiamata su entrambe i telefoni.

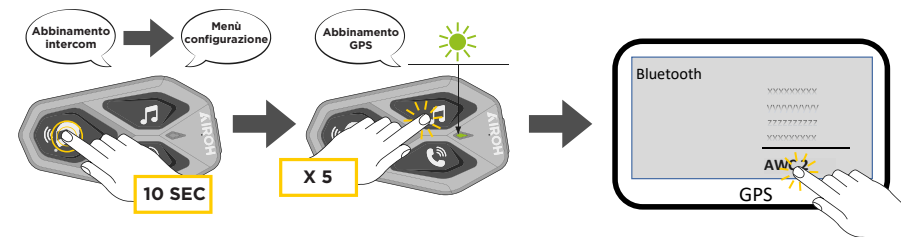
4.2 Abbinamento con il secondo cellulare

1. Attivare la funzione Bluetooth® sul telefono (consultare il manuale del dispositivo per maggiori dettagli).
2. Con AWC 2 acceso, entrare nel menù di configurazione, premendo per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu.
3. Premere 2 volte il tasto MUSICA, per attivare la modalità di abbinamento del secondo telefono.
4. Avviare la ricerca di nuovi dispositivi Bluetooth® sul telefono cellulare.
5. Dopo alcuni secondi il dispositivo in ricerca mostrerà “AWC 2 vx.x”. Selezionare questa voce.
6. Se viene richiesto un PIN o un codice, inserire 0000 (quattro volte zero).
7. La voce guida confermerà l’avvenuto abbinamento.
8. Nel caso il dispositivo Bluetooth® richieda autorizzazione all’accesso alla rubrica, dare conferma.

4.3 Abbinamento GPS

1. Attivare la funzione Bluetooth® sul GPS (consultare il manuale del dispositivo per maggiori dettagli).
2. Con AWC 2 acceso, entrare nel menù di configurazione, premendo per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu.
3. Premere 5 volte il tasto MUSICA, per attivare la modalità di abbinamento del GPS.
4. Avviare la ricerca di nuovi dispositivi Bluetooth® sul telefono GPS.
5. Dopo alcuni secondi il dispositivo in ricerca mostrerà “AWC 2 vx.x”. Selezionare questa voce.
6. Se viene richiesto un PIN o un codice, inserire 0000 (quattro volte zero).
7. La voce guida confermerà l’avvenuto abbinamento.
8. Nel caso il dispositivo Bluetooth® richieda autorizzazione all’accesso alla rubrica, dare conferma.

Abbinamento GPS - TFT (da eseguire a centralina accesa)



4.4 Accoppiamento selettivo avanzato: viva voce o stereo A2DP

Accoppiamento telefono consente all’interfono di stabilire due profili Bluetooth®: viva voce oppure stereo A2DP. Accoppiamento selettivo avanzato consente all’interfono di separare i profili per abilitare il collegamento con due dispositivi.

4.4.1 Accoppiamento selettivo telefono - Profilo viva voce

Eseguire accoppiamento selettivo telefono dal Menu configurazione.

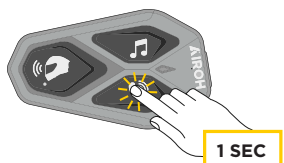
4.4.2 Accoppiamento media - Profilo A2DP

Eseguire accoppiamento media dal Menu configurazione.

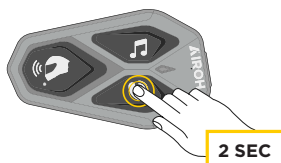
5. Utilizzo del telefono

5.1 Effettuare e rispondere alle telefonate

Rispondere alla chiamata



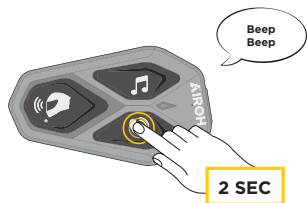
Terminare la telefonata



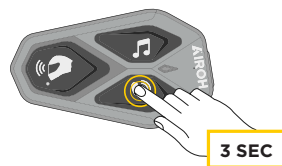
Rifiutare la telefonata



Assistente vocale



Speed dial

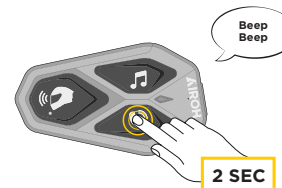


Nota: In caso di dispositivo GPS collegato, non sarà possibile ascoltare le istruzioni vocali del navigatore durante una chiamata telefonica.

5.2 Assistente Google e Siri

AWC 2 supporta l'accesso diretto agli assistenti vocali Google e Apple premendo per due secondi il tasto TELEFONO.

Assistente vocale



5.3 Composizione Rapida

E' possibile memorizzare fino a 3 numeri (modalità avanzata) di telefono per poter effettuare delle chiamate rapide. Impostare i numeri tramite UNITE APP oppure INTERPHONE Device Manager.

5.3.1 Utilizzo dei numeri di chiamata rapida

Attivare la Chiamata Rapida (con MODALITA' NORMALE)

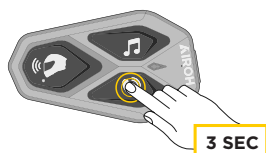
Speed dial



Attivare le funzioni CHIAMATA (con modalità "Advanced Features" attivata da APP o Device Manager)

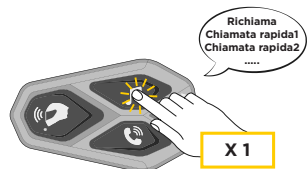
1. Accedere al menu Composizione rapida.

Speed dial



2. Navigare tra le voci del menu, come indicato nello schema sotto, spostandosi con i tasti musica o telefono, premere il tasto centrale per selezionare la voce desiderata.

Selezionare una funzione



Richiama
Chiamata rapida1
Chiamata rapida2
.....

Richiama ultimo numero
Chiamata rapida 1
Chiamata rapida 2
Chiamata rapida 3
Cancellato (uscita menù)

Attivare la funzione selezionata



6. Musica

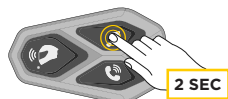
6.1 Riproduzione/pausa della musica con dispositivi Bluetooth®

AWC 2 può riprodurre musica da dispositivi Bluetooth® (smartphone, lettori MP3, TFT ecc...) dotati del profilo A2DP. Per riprodurre musica è necessario abbinare i dispositivi AWC 2.

Musica Play



Musica Pausa



Traccia avanti



Traccia indietro



6.2 Condivisione della musica

È possibile avviare la condivisione della musica ricevuta dal telefono con un'altra centralina AWC 2, durante una conversazione intercom **a due**. Entrambe le centraline possono controllare la riproduzione di musica, ad esempio passare alla traccia successiva o alla traccia precedente.

Nota: Non è possibile attivare la condivisione della musica contemporaneamente ad una conversazione intercom.

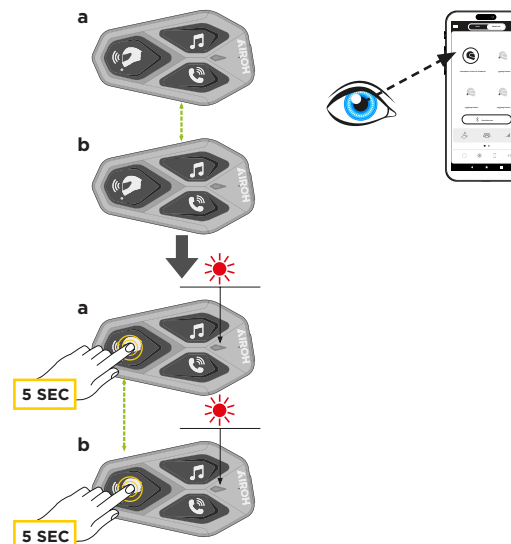
Per avviare/interrompere la condivisione della musica, attivare prima la conversazione intercom, poi premere per 3 secondi il tasto TELEFONO.



7. Intercom bluetooth®

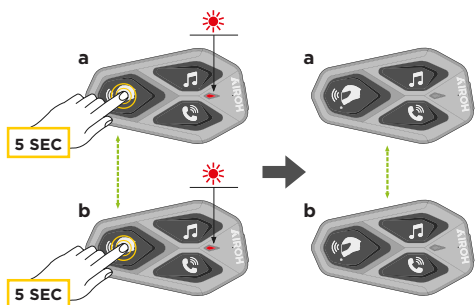
7.1 Abbinamento Intercom

AWC 2 può essere abbinato ad un'altra AWC (o Sena), come illustrato nello schema seguente



L'abbinamento è necessario solo la prima volta, successivamente le centraline si riconosceranno automaticamente.

Tenere premuto il pulsante centrale (intercom) sulle due unità A e B per 5 secondi, fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Abbinamento intercom". La luce lampeggiante in rosso indica che il dispositivo è ora visibile.

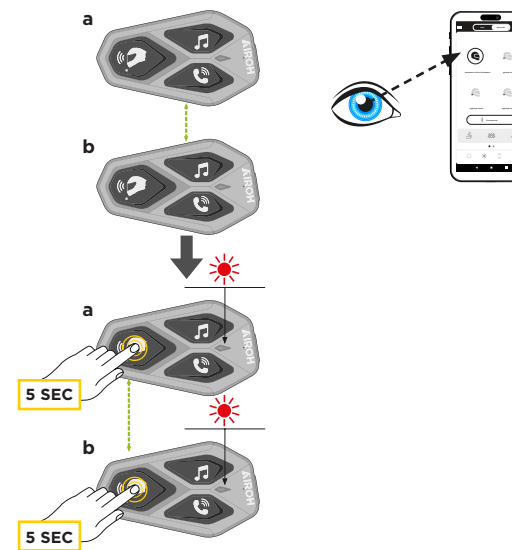


Dopo pochi secondi le unità saranno abbinata e inizieranno la comunicazione intercom. Il led emetterà un doppio lampeggio BLU.

7.2 Conversazione Intercom a due

Dopo aver abbinato le centraline, è possibile avviare la comunicazione Intercom Bluetooth®, premendo il tasto INTERCOM (pulsante centrale), secondo lo schema sotto indicato.

Premere una volta per connettere la centralina B.

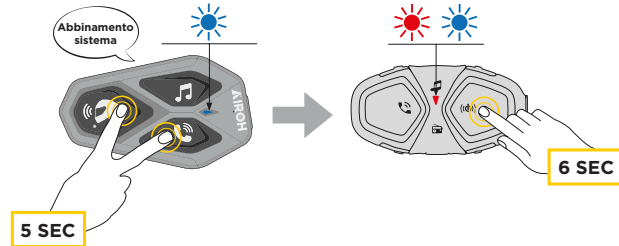


Avvio/Interruzione conversazione intercom con centralina B



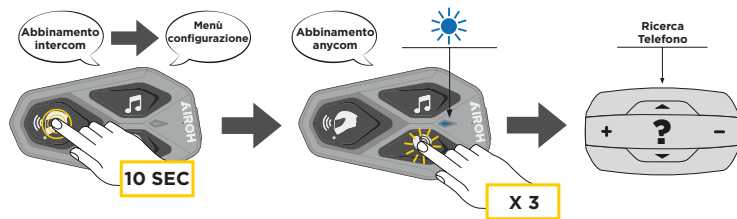
7.3 Abbinamento serie precedenti

È possibile accoppiare dispositivi di serie precedenti premendo, con la unità accesa, i tasti INTERCOM e TELEFONO per 5 secondi. Avviare poi la modalità di abbinamento sulla seconda centralina, solitamente premendo il tasto di accensione (con centralina spenta) fino al lampeggio rosso/blu del led.



7.4 Anycom

Anycom consente di tenere conversazioni intercom con dispositivi di altre marche. È possibile accoppiare l'interfono con un solo dispositivo di altre marche alla volta. La distanza intercom dipende dalle prestazioni dell'interfono Bluetooth® collegata. Quando un interfono Bluetooth® di altre marche è abbinato con l'interfono AWC 2, se viene accoppiato un altro dispositivo Bluetooth® tramite Accoppiamento con il secondo cellulare, questo verrà scollegato.



1. Con AWC 2 acceso, entrare nel menù di configurazione, premendo per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu.
2. Premere 3 volte il tasto TELEFONO, per attivare la modalità di abbinamento ANYCOM.
3. Impostare l'interfono Bluetooth® di altre marche in modalità Accoppiamento telefono.

8.1 Priorità delle funzioni

L'interfono da priorità ai dispositivi collegati nell'ordine seguente:

1. (più alta) Telefono
2. Modalità Comando vocale
3. Intercom Bluetooth®
4. Condivisione della musica tramite stereo Bluetooth®
5. Radio FM
6. (più bassa) Musica stereo Bluetooth®

È possibile invertire la priorità di Intercom e Musica, tramite APP smartphone o Device Manager per PC/MAC.

Una funzione a bassa priorità viene interrotta da una funzione con priorità più alta. Ad esempio, la musica stereo sarà interrotta da una Conversazione Intercom; una Conversazione Intercom sarà interrotta da una chiamata in arrivo da cellulare.

8.2 Aggiornamenti firmware

L'interfono supporta gli aggiornamenti del firmware. Tramite l'utility Device Manager (disponibile per PC e MAC su www.interphone.com) è possibile aggiornare il firmware.

Per aggiornare il firmware tramite Device Manager è necessario collegare il Cavo USB alimentazione e trasferimento dati (USB-C) al computer, lanciare Device Manager e seguire la procedura guidata passo per passo.

L'app INTERPHONE UNITE può controllare la versione firmware installata sul dispositivo e segnalare la presenza di aggiornamenti, ma non può aggiornare il firmware dell'interfono.

9. Configurazione & impostazioni

9.1 Configurazione dell'interfono

Con AWC 2 acceso, per entrare nel menù di configurazione, premere per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu, si ascolterà il messaggio di conferma dell'attivazione del menù configurazione.



Per navigare tra le opzioni di menu premere una volta il tasto MUSICA o il tasto TELEFONO.

1. Abbinamento telefono
2. Abbinamento secondo telefono
3. Abbinamento selettivo telefono (abbina un dispositivo con il solo profilo HFP)
4. Abbinamento media (abbina un dispositivo con il solo profilo A2DP)
5. Abbinamento GPS

Per confermare le seguenti opzioni del menù di configurazione, occorre premere una volta il pulsante CENTRALE.

6. Cancellare tutti gli accoppiamenti
7. Accoppiamento anycom
8. Reset di fabbrica
9. Esci

9.1.1 Cancellare tutti gli accoppiamenti

Cancellare tutte le informazioni sull'accoppiamento Bluetooth® archiviate nel sistema Bluetooth®.

9.2 Impostazioni dell'interfono

È possibile modificare le impostazioni dell'interfono l'utility Device Manager (disponibile per PC e MAC su www.interphone.com) oppure dall'app Interphone UNITE.

Attenzione: l'impostazione "Funzioni avanzate" o "Advanced Features" attiva le seguenti funzionalità:

- Chiamate rapide telefoniche
- Gestione delle conferenze intercom + telefonata
- Gestione intelligente ricerca stazioni radio

9.2.1 Chiamata rapida

Assegnare i numeri di composizione rapida per effettuare rapidamente una chiamata.

9.2.2 Lingua unità

È possibile selezionare la lingua del dispositivo. La lingua selezionata viene mantenuta anche quando l'interfono viene rinviiato.

9.2.3 Equalizzatore audio (impostazione predefinita: spento)

È possibile utilizzare l'Equalizzatore audio per aumentare/diminuire il livello di decibel delle varie gamme di frequenza audio.

- La funzione Bilanciamento regola tutte le gamme di frequenza in modo da ottenere lo stesso volume (0 dB).
- Amplificazione bassi aumenta la gamma dei bassi per l'audio (20 Hz - 250 Hz).
- Amplificazione medi aumenta la gamma dei medi per l'audio (250 Hz - 4 kHz).
- Amplificazione alti aumenta la gamma degli alti per l'audio (4 kHz - 20 kHz).

9.2.4 VOX telefono (impostazione predefinita: abilitata)

Se questa funzionalità è abilitata, è possibile rispondere alle chiamate telefoniche in arrivo con la voce.

Quando viene emessa una suoneria per una chiamata in arrivo, è possibile rispondere al telefono pronunciando ad alta voce una parola come “Ciao” o qualsiasi altro suono.

VOX telefono viene temporaneamente disabilitato se si è collegati in intercom. Se questa funzionalità è disabilitata, è necessario premere il Pulsante centrale per rispondere a una chiamata in arrivo.

9.2.5 VOX interfono (impostazione predefinita: disabilitata)

Se VOX interfono è abilitata, è possibile avviare con la voce una conversazione intercom con l'ultimo interfono collegato. Quando si desidera avviare una conversazione intercom, iniziare semplicemente a parlare. Se si avvia una conversazione intercom con la voce, l'intercom termina automaticamente quando l'utente ed il suo amico intercom rimangono in silenzio per 20 secondi. Tuttavia, se viene avviata manualmente una conversazione intercom premendo il Pulsante centrale, è necessario terminare la conversazione intercom manualmente. Se la conversazione intercom viene avviata con la voce e terminata manualmente premendo il Pulsante centrale, non sarà temporaneamente possibile avviare l'intercom con la voce. In questo caso, è necessario premere il Pulsante centrale per riavviare l'intercom. In questo modo si evitano ripetuti collegamenti intercom involontari dovuti al forte rumore del vento. Dopo aver riavviato l'interfono, è possibile avviare nuovamente l'intercom con la voce.

Priorità sorgente audio (impostazione predefinita: Intercom)
Consente di invertire la priorità tra la funzione Intercom e la funzione Musica. Consultare il capitolo 6.1 per i dettagli.

9.2.6 Intercom Bluetooth® Audio Multitasking (impostazione predefinita: disabilitata)

Audio Multitasking (Intercom Bluetooth® Audio Multitasking) consente di effettuare una conversazione intercom mentre si ascolta la musica o le istruzioni del GPS. Nel caso in cui sia in corso una conversazione intercom, l'audio sovrapposto è riprodotto in sottofondo con un volume ridotto e torna al volume normale una volta terminata la conversazione.

Note:

- Per il corretto funzionamento di Intercom Bluetooth® Audio Multitasking, è necessario spegnere e accendere l'interfono. Si consiglia di riavviare l'interfono.
- Intercom Bluetooth® Audio Multitasking si attiva durante le conversazioni intercom a due con un interfono che supporta questa funzione.
- Alcuni dispositivi GPS potrebbero non supportare questa funzionalità.
- La funzione Audio Multitasking può essere configurata dalle impostazioni di sensibilità sovrapposizione audio interfono e Gestione volume sovrapposizione

9.2.7 Interfono HD (impostazione predefinita: abilitata)

Interfono HD migliora l'audio di una conversazione intercom a due voci da qualità normale ad HD. Interfono HD viene momentaneamente disabilitato quando si partecipa a una conversazione intercom a 3 o 4 utenti. Se questa caratteristica è disabilitata, l'audio di una conversazione intercom a due voci passa alla qualità normale.

Note:

- La distanza intercom di Interfono HD è relativamente più breve dell'intercom normale.
- Intercom HD si disabilita temporaneamente quando viene abilitata la funzione Intercom Bluetooth® Audio Multitasking.

9.2.8 HD Voice (impostazione predefinita: abilitata)

HD Voice consente di comunicare in alta definizione durante le chiamate telefoniche. Questa funzionalità aumenta la qualità per ottenere un audio chiaro e nitido durante le conversazioni telefoniche. Se HD Voice è abilitata, la

conferenza telefonica con partecipante intercom a tre non è disponibile.

Note:

- Contattare il produttore del dispositivo Bluetooth® da collegare all'interfono per confermarne la compatibilità con HD Voice.
- La funzione HD Voice è attiva solo quando la funzione Intercom Bluetooth® Audio Multitasking è disabilitata.

9.2.9 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

I messaggi vocali possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione del software, ma i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi. Menu impostazioni di configurazione dell'interfono, indicatore del livello batteria, chiamata rapida.

10. Risoluzione dei problemi

Visitare www.interphone.com per i video tutorial ed ottenere le risposte alle domande più frequenti.

10.1 Reset dopo errore

Quando l'interfono non funziona correttamente, è possibile resettare facilmente l'unità, semplicemente scollegando la batteria per qualche secondo.

Nota: Il Reset dopo errore non ripristinerà l'interfono alle impostazioni di fabbrica.

Quando l'interfono non funziona correttamente, è possibile resettare l'unità:

1. Individuare il Pulsante reset nella parte inferiore a sinistra nel pulsante Intercom.
2. Inserire delicatamente una graffetta all'interno del foro e premere esercitando una leggera pressione. La cuffia si spegne.

10.2 Reset di fabbrica

Per cancellare tutte le impostazioni e azzerare l'interfono, è possibile ripristinarlo alle impostazioni di fabbrica con la funzionalità Impostazioni di fabbrica.



Con AWC 2 acceso, entrare nel menù di configurazione, premendo per 10 secondi il tasto di accensione. Attenzione non lasciare il tasto prima che il led diventi blu, si ascolterà il messaggio di conferma dell'attivazione del menù configurazione.

Premere due volte il tasto TELEFONO fino ad udire il messaggio "Reset di fabbrica", premere una volta il tasto CENTRALE per confermare. Verrà emesso l'annuncio vocale a conferma: "Reset cuffie, arrivederci"

AWC 2

FOLLOW THE SOUND

AIROH